

**第五届观塘区议会属下
文化、康乐及体育事务委员会
第十七次会议记录**

日期： 2018 年 7 月 17 日(星期二)
时间： 下午 2 时 30 分
地点： 九龙观塘观塘道 392 号创纪之城 6 期 20 楼 05-07 室
观塘民政事务处会议室

出席者：

委员

简铭东先生(主席)	陈耀雄先生(副主席)
毕东尼先生	黎树濠太平绅士, BBS, MH
陈俊杰先生	吕东孩先生, MH
陈振彬太平绅士, GBS	莫建成先生
陈汶坚先生	颜汶羽先生
陈华裕太平绅士, MH	柯创盛先生, MH
郑景阳先生	潘任惠珍女士, MH
郑强峰先生	苏丽珍太平绅士, MH
张琪腾先生	谭肇卓先生
张姚彬先生	谢淑珍女士
洪锦铉先生, MH	黄子健先生
金坚女士	叶兴国太平绅士, BBS, MH

增选委员

奚炳松先生, MH	麦富宁先生, MH
梁俊杰先生	易锦全先生

列席者

赵广坚先生	观塘民政事务处民政事务助理专员(2)
李贤斌先生	观塘民政事务处高级行政主任(区议会)
陆国强先生	康乐及文化事务署经理(九龙东)市场推广及地区活动
霍五妹女士	康乐及文化事务署观塘区副康乐事务经理 2
叶慧婷女士	康乐及文化事务署图书馆高级馆长(观塘区)
陈伟梁先生	社会福利署社会工作主任(策划及统筹)(观塘区)2
刘可茵女士	教育局高级学校发展主任(观塘)3

协助讨论有关议项的代表

议项 II

霍五妹女士 康乐及文化事务署观塘区副康乐事务经理 2

议项 III

陆国强先生 康乐及文化事务署经理(九龙东)市场推广及地区活动

议项 IV-V

叶慧婷女士 康乐及文化事务署图书馆高级馆长(观塘区)

议项 VI

林国栋先生 观塘民政事务处联络主任(四顺)1

议项 VII

卢仲良先生 观塘民政事务处联络主任(观塘西)1

议项 VIII

许绮婷女士 观塘民政事务处联络主任主管(观塘中)
苏一玮先生 观塘民政事务处联络主任(观塘中)1

议项 IX

周美儿女士 观塘民政事务处联络主任主管(油塘)
杜慧敏女士 观塘民政事务处署理联络主任(油塘)1

议项 X

陈善泽先生 观塘民政事务处联络主任(秀茂坪)

议项 XI

邓艳华女士 观塘民政事务处联络主任主管(蓝田)
姚淑君女士 观塘民政事务处联络主任(蓝田)1
敖慧欣女士 观塘民政事务处联络主任(蓝田)2

秘书

顾华红女士

观塘民政事务处行政主任(区议会)2

缺席者：

委员

欧阳均诺先生

马轶超先生

陈国华先生, BBS, MH

黄春平先生, MH

徐海山先生

增选委员

张达成先生

吴凯杰先生

开会辞

主席欢迎与会人士出席第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会(下称「文康会」)第十七次会议。秘书处于会前收到陈国华委员及马轶超委员的通知，因事未能出席。委员会备悉有关的缺席通知。

I. 通过上次会议记录

2. 委员会通过上次会议记录。

II. 康乐及文化事务署于 2018 年 4 月至 5 月份在观塘区内举办的康乐体育活动的汇报 **(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 29/2018 号)**

3. 康乐及文化事务署(下称「康文署」)观塘区副康乐事务经理 2 霍五妹女士介绍文件。
4. 委员备悉文件。

III. 康乐及文化事务署在观塘区举办的地区免费文娱节目及地区文化艺术活动汇报
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 30/2018 号)

5. 康文署经理(九龙东)市场推广及地区活动陆国强先生介绍文件。
6. 委员表示，康文署多年来举办的地区免费文娱节目具专业水平，深受市民欢迎，建议康文署于来年增拨更多资源，以增加观塘区的免费文娱节目的场次，让更多居民受惠。此外，委员查询康文署各区获分配免费文娱节目的场数，是否与所属区域的大小相关。
7. 康文署陆国强先生表示，署方备悉委员的建议。他指出，上述的免费文娱节目皆由娱乐节目办事处筹办。由于娱乐节目办事处负责十八区的相关节目，署方需与该办事处商讨细节。各区免费文娱节目的场数应是在较早的时间定立。
8. 主席建议康文署检视现有免费文娱节目的安排，并参考委员提供的意见，以确保活动能符合市民的需要。
9. 委员备悉文件，并通过文件内有关在 2019/20 年度康文署与地区团体合办地区免费文娱节目的安排及分配模式的建议。

[会后备注：康文署已就各区免费文娱活动安排的细节回复委员，表示康文署娱乐节目办事处现时每年在全港十八区统筹的地区免费文娱节目合共有 600 多场，节目数量及分配主要是基于 2008 年康文署移交给全港区议会提供地区免费文娱节目的整体安排。]

IV. 康乐及文化事务署观塘区公共图书馆举办的推广活动汇报
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 31/2018 号)

10. 康文署图书馆高级馆长(观塘区)叶慧婷女士介绍文件。
11. 委员备悉文件。

V. 康乐及文化事务署观塘区公共图书馆使用概况汇报
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 32/2018 号)

12. 康文署图书馆高级馆长(观塘区)叶慧婷女士介绍文件。
13. 委员备悉文件。
14. 主席表示，议项 VI 至议项 XI 将讨论四顺分区委员会、观塘西分区委员会、观塘中分区委员会、观塘南分区委员会、秀茂坪分区委员会及蓝田分区委员会的拨款申请。他提醒委员须在开始讨论有关议项前作出利益申报。
15. 委员就与各团体的联系或现任职位的利益申报以及主席的裁决见附件。

VI. 四顺分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 33/2018 号)

16. 观塘民政事务处联络主任(四顺)1 林国栋先生介绍文件。
17. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

VII. 观塘西分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 34/2018 号)

18. 观塘民政事务处联络主任(观塘西)1 卢仲良先生介绍文件。
19. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

VIII. 观塘中分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 35/2018 号)

20. 观塘民政事务处联络主任(观塘中) 1 苏一玮先生介绍文件。
21. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

IX. 观塘南分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 36/2018 号)

22. 观塘民政事务处署理联络主任(油塘)1 杜慧敏女士介绍文件。

23. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

X. 秀茂坪分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 37/2018 号)

24. 观塘民政事务处联络主任(秀茂坪)陈善泽先生介绍文件。

25. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

XI. 蓝田分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 38/2018 号)

26. 观塘民政事务处联络主任(蓝田)1 姚淑君女士介绍文件。

27. 委员通过文件及拨款 200,000 元。

XII. 文化、康乐及体育事务委员会 2018/2019 年度财政报告
(第五届观塘区议会文化、康乐及体育事务委员会文件第 39/2018 号)

28. 秘书介绍文件。

29. 委员通过文件。

XIII. 其他事项

(1) 国庆庆祝活动筹备工作会议

30. 国庆庆祝活动筹备工作会议分别于 4 月 16 日及 6 月 8 日举行会议。会上确认筹办国庆彩旗、节日灯饰及国庆酒会三项活动，并以两场国庆金曲演唱会，作为特别庆祝活动。国庆酒会将于 9 月 27 日(星期四)举行，而国庆金曲演唱会则定于 9 月 3 日(星期一)及 9 月 4 日(星期二)举行。观塘民政事务处现正筹备相关事宜。

31. 委员备悉有关安排。

(2) 第七届全港运动会

32. 第七届全港运动会观塘区筹备委员会已于 6 月 28 日举行了第一次会议。会上推选了观塘区代表团成员，并收集了委员对活动行事历、地区代表队支持项目及财政预算的意见。康文署将透过区议会秘书处适时向委员发放相关信息。

33. 委员备悉有关安排。

(3) 土木工程拓展署及康乐及文化事务署观塘海滨花园行人及单车共融通道试验计划

34. 观塘海滨花园行人及单车共融通道试验计划于 2018 年 7 月至 12 月期间进行，并已于 7 月 13 日举行了开展仪式。文康会委员获邀率先于 7 月 11 日到场视察场地。署方欢迎委员继续为试验计划提供意见。

35. 委员备悉有关安排。

XIV. 下次会议日期

36. 下次会议将于 2018 年 9 月 11 日(星期二)下午 2 时 30 分举行。

37. 议事完毕，会议于下午 3 时 20 分结束。

本会议记录于 2018 年 9 月 11 日获得通过。

观塘区议会秘书处

2018 年 9 月

文化、康乐及体育事务委员会
第十七次会议

委员利益申报及主席的裁决

利益申报

委员于各议项所作的利益申报及主席裁决如下：

VI. 四顺分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

四顺分区委员会

委员	职位	利益申报级别
洪锦铨委员	委员	第二级
莫建成委员	委员	第二级

VII. 观塘西分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

观塘西分区委员会

委员	职位	利益申报级别
毕东尼委员	委员	第二级
陈俊杰委员	委员	第一级
张姚彬委员	委员	第二级
颜汶羽委员	委员	第二级
潘任惠珍委员	委员	第一级
谭肇卓委员	委员	第二级
叶兴国委员	委员	第一级

VIII. 观塘中分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

观塘中分区委员会

委员	职位	利益申报级别
陈振彬委员	委员	第一级
陈华裕委员	副主席	第三级
金坚委员	委员	第一级

IX. 观塘南分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

观塘南分区委员会

委员	职位	利益申报级别
郑景阳委员	委员	第一级
郑强峰委员	委员	第一级
张琪腾委员	委员	第二级
黎树濠委员	委员	第二级
吕东孩委员	委员	第一级
谢淑珍委员	委员	第二级

X. 秀茂坪分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

秀茂坪分区委员会

委员	职位	利益申报级别
陈耀雄委员	委员	第一级
苏丽珍委员	委员	第一级

XI. 蓝田分区委员会 2018/19 年度活动拨款申请

蓝田分区委员会

委员	职位	利益申报级别
陈汶坚委员	委员	第二级
简铭东委员	委员	第一级
柯创盛委员	委员	第一级

主席按《财务及行政委员会文件第 15/2017 号》处理利益申报的三级制安排作出裁决，裁定所申报利益属第一级别的委员仍可参与有关的讨论、决议及投票；属第二级别的委员则须在有关讨论中保持缄默，而且不可参与该项拨款申请的决议或投票；至于属第三级别的委员，须于讨论该项拨款申请时避席。获主席裁决就个别团体的申报利益属第三级别的委员已于讨论有关项目时避席。